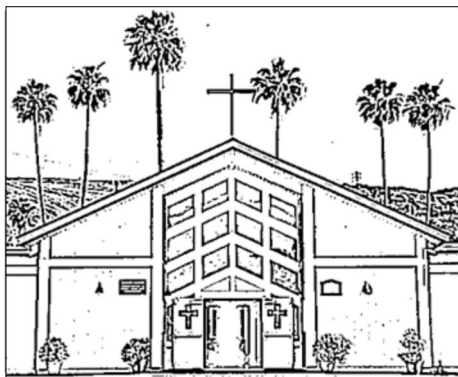




ST. JULIE BILLIART CATHOLIC PARISH

Embracing our Dreams, Building a Vision for Tomorrow
Abrazando Nuestros Sueños, Construyendo una Visión para el Mañana

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

JULY 12, 2020

Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

MASS SCHEDULES HORARIO DE MISAS

Please check the parish website & calendar for instructions to connect to Zoom or register for Outdoor Mass.

DAILY MASS: ZOOM

Rosary before Mass - 9:00 am
 Mon - Friday - 9:30 am

OUTDOOR MASS

Wednesday - 8:30 am in front of
 Santa Nino Statue
 (Registration Required)

SUNDAY MASS: ZOOM

11:00 am - English
 1:00 pm - Spanish

366 St. Julie Drive,
 San Jose, CA 95119

Phone: 408-629-3030
 Fax: 408-629-3343
 Email: office@stjulies-dsj.org
 Website: stjulies-dsj.org

OFFICE HOURS

Monday - Thursday
 CLOSED TILL FURTHER NOTICE



St. Julie Billiart Parish
 Parroquia de Santa Julia Billiart

Reconciliation / Confesiones BY APPOINTMENT ONLY

Please contact Fr Angelo or Fr Pedro

Chapel / Capilla

CLOSED TILL FURTHER NOTICE

Infant Baptism / Bautizos

English x108
 Spanish x116

Presentations / Presentaciones

Antonieta Bustamante x104

Faith Formation & Sacraments

Yolanda Toulet x102

Quinceañeras x116

Weddings / Bodas

English x108
 Spanish x116

Funerals / Funerales

English x108
 Spanish x116

Parish Mission Statement

St. Julie Billiart Parish is a diverse, welcoming, contemporary Catholic community nurtured by Word and Sacrament. The Table of Christ inspires our faith and commits us to bring His message of hope to the world.

All Are Welcome

We are a community that welcomes the Christ, the Risen One who is revealed in the story of each person. We are a community that says, "ALL ARE WELCOME." We are a community of ...

- People of all ages — children, youth, young adults, middle aged and elderly.
- People of every marital status — single, married, divorced, separated, widowed and remarried.
- People of many races, national origins, languages, cultures and religious backgrounds.
- People who are straight, gay and lesbian.
- People who are native born and immigrants, documented and undocumented.
- People of all economic backgrounds — the poor, the middle class and the wealthy.
- People who struggle with hardships, handicaps, disabilities, mental illness and addiction.

Misión Principal

La Parroquia Santa Julia Billiart es una comunidad Católica diversa, contemporánea, abierta a todos y nutrida por la Palabra y el Sacramento. La Mesa de Cristo inspira nuestra fe y nos guía a traer Su Mensaje de esperanza al mundo entero.

Todos Son Bienvenidos

Nosotros somos una comunidad que acepta y recibe a Cristo, el Cristo Resucitado que se manifiesta en cada persona. Nosotros somos una comunidad que afirma, "TODOS SON BIENVENIDOS." Nosotros somos una comunidad de...

- Personas de toda las edades — niños/as, jóvenes, adultos jóvenes, personas adultas, y personas de edad avanzada.
- Personas de toda clase de estado civil — solteras, casadas, divorciadas, separadas, viudas y personas que se han vuelto a casar.
- Personas de muchas razas, nacionalidades, lenguajes, culturas, y tradiciones religiosas.
- Personas heterosexuales y homosexuales.
- Personas nacidas aquí, inmigrantes, documentados e indocumentados.
- Personas de toda clase económica — pobres, clase media, y ricas.
- Personas que luchan con adversidades, des habilidades, enfermedades mentales y adicciones.

PASTORAL STAFF *EQUIPO PASTORAL*

Rev. Angelo David, Pastor
angelo.david@dsj.org x108

Rev. Pedro Perez, Parochial Vicar
pedro.perezsencion@dsj.org x116

Antonieta Bustamante, Liturgy Coordinator
maantonieta.bustamante@dsj.org x104

Jose Beck, Liturgical Musician (Youth)
jose.beck@dsj.org x118

FAITH FORMATION *FORMACION DE FE*

Yolanda Toulet, Faith Formation Director
yolanda.toulet@dsj.org x102

Frances Gonzalez, Catechetical Assistant
fran.gonzalez@dsj.org x105

STAFF | *PERSONAL*

Sharon Aeria, Parish Office Manager
sharon.aeria@dsj.org x117

Tom Hess, Buildings & Grounds
thomas.hess@dsj.org x115

EMERGENCY PASTORAL CARE

Phone: 408-345-2445

EMERGENCY FOOD PANTRY *DESPENSA DE EMERGENCIA*

Phone: 408-629-3030 x114

PASTORAL COUNCIL *CONSEJO PASTORAL*

Roxanne Petruncola (chair),
Bob McCarty, Laura Lozoya,
Larry Cargnoni, Rev. Pedro Perez,
Rev. Angelo David, Pastor

FINANCE COUNCIL *CONSEJO FINANCIERO*

Alex Petruncola (chair), Joseph Beltran,
Clark Semple, Manoj Tharakan,
Lucy Valencia,
Shantha Smith - Bookkeeper
Rev. Pedro Perez, Parochial Vicar
Rev. Angelo David, Pastor

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

The theme of today's readings is spiritual fertility. The first reading is taken from the Book of the Prophet Isaiah (Second Isaiah, written toward the end of the Babylonian Captivity). "Second" Isaiah takes on a very somber tone during this time just before the release of the Israelites from Babylon. The people of Israel have nothing, no nation, no army, and no temple. All they have is their faith in Yahweh. That is the point – all they really need is their faith in Yahweh. Fr. Roger Karban in his 2002 syndicated column for The Messenger explains – "Their most pressing problem was getting back to the Promised Land. And it's that issue which Deutero-Isaiah first addresses, promising his people that their return was imminent. But when anyone asked the prophet on what he based his certitude, he quickly responded, "We have Yahweh's word on it!" His whole ministry revolved around God's word. His people had no army to get themselves out of captivity. They only had the word of Yahweh". Believe it or not, this reading is only one sentence long. That is because it is poetry with the very familiar "just as ... so shall" structure. Is this case, the word of Yahweh is compared to water in the form of rain and snow. "Just as" water in the form of rain, fertilizes the earth so that crops can grow and flourish, "so shall" the word of God achieve its end, nourishing the people of Israel. In the Gospel reading from Matthew, we hear the very familiar Parable of the Sower. This very long gospel is divided into 3 sections. The first section is the Parable of the Sower. The second section explains the purpose of parables, and the third section describes Jesus' interpretation of this parable. This parable marks the beginning of Matthew's Third Discourse and also marks the middle of Matthew's Gospel. Matthew, Mark, and Luke's account of this parable are all basically the same. However, some scripture scholars believe that the second and third sections were later additions. This is based on the fact that the Gospel of Thomas, another sayings gospel which was recently discovered in 1945 at Nag Hammadi in Egypt, only recounts the first section, the parable itself. It is estimated the Gospel of Thomas was written around the same time as the Gospel of Mark. Like the first reading, the word of God is here compared to the seed that is sown on different types of soil. It was common farming practice at the time of Christ that seed was sown on an empty field and then the field was plowed. That makes it easier to understand how some seed wound up on barren paths and some in good, fertile soil. The meaning is quite simple – Jesus spreads the Word of the Kingdom of God to all people. How that Word is received depends on the individual. Some reject it outright, some initially accept it but then reject it, and some accept it and are nourished by it. As Jesus said – "But the seed sown on rich soil is the one who hears the word and understands it, who indeed bears fruit". Just as in the first reading, all that really matters is our faith in God, and not our dependence on material things. — Joe Juellich, Bible Study Facilitator

READINGS: JULY 12, 2020

Isaiah 55:10-11
Psalm 65: 10-14
Romans 8:18-23
Matthew 13:1-23

MASS INTENTIONS | INTENCIONES DE LA MISA

Sun	7/12	7:30 AM	Vivian Sanders +
		9:30 AM	Roslina Echailo +
		11:30 AM	Terry Bialorucki +
		1:00 PM	For All Those Who Have No One to Pray for Them
Mon	7/13	9:30 AM	For all Covid-19 Front Line Workers
Tue	7/14	9:30 AM	Parishioners of St. Julie Billiard Parish
Wed	7/15	9:30 AM	Sanders Family & Friends (living & deceased)
Thu	7/16	9:30 AM	Justin Han (birthday)
Fri	7/17	9:30 AM	Michaels, Marias, Peters, Josephs, All Souls & World Peace
Sat	7/18	5:00 PM	Anthony Giannuzzi +

Be assured that these Mass intentions will continue to be prayed by our priests during the suspension of public Masses in the Diocese of San Jose.

CALENDAR

SUN 12	FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME Celebration Online - Zoom	
	- English	11:00 AM
	- Spanish	1:00 PM
MON 13	Morning Mass - Online via Zoom	9:30 AM
TUE 14	Morning Mass - Online via Zoom	9:30 AM
WED 15	Outdoor Mass (Please register)	8:30 AM
	Morning Mass - Online via Zoom	9:30 AM
THU 16	Morning Mass - Online via Zoom	9:30 AM
FRI 17	Morning Mass - Online via Zoom	9:30 AM
SAT 18	Vigil Mass - SUSPENDED	
SUN 19	SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME Celebration Online - Zoom	
	- English	11:00 AM
	- Spanish	1:00 PM

To **REGISTER FOR OUTDOOR MASS** - Please go to www.stjules-dsj.org. Click on the appropriate link. **Alternatively**, click on the **parish calendar** link on our website. Click on Mass you would like to attend, follow the instructions as provided.

MASS VIA ZOOM: <https://dsj.zoom.us/j/4152738903>

OBSERVANCES FOR THE WEEK

Sunday:	Fifteenth Sunday in Ordinary Time
Monday:	St. Henry
Tuesday:	St. Kateri Tekakwitha
Wednesday:	St. Bonaventure
Thursday:	Our Lady of Mount Carmel
Saturday:	St. Camillus de Lellis; Blessed Virgin Mary

SAINT KATERI TEKAKWITHA (1656-1680)

July 14

Though the New York State Thruway runs close by the North American Martyrs' Shrine, traffic's roar never pierces the peace enveloping Auriesville - Ossernon to Native Americans - in the lovely Mohawk Valley, where Kateri Tekakwitha was born barely ten years after the martyrdom of Isaac Jogues and his Jesuit and lay companions. Daughter of a Christian Algonquin mother and non-Christian Mohawk chief, Kateri's parents died in a smallpox epidemic widely blamed on the missionaries. Moreover, many Native Americans had experienced exploitation at the hands of "Christian" traders and trappers, further discrediting the faith Kateri embraced in baptism, then pledged to live even more intensely in vowed virginity. Misunderstanding led to harassment, prompting her move to a Christian village farther north along the Saint Lawrence River. Despite this, Kateri's faith remained undaunted, her selfless charity undiminished. Both before and after her death at twenty-four, this young "Lily of the Mohawks" drew countless converts to Christ by the fragrance of her goodness. Through us, does "the aroma of Christ" (2 Corinthians 2:15), attract others to the beauty of his gospel? — **Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.**

READINGS FOR THE WEEK

Lecturas de la Semana

Mon / Lun 7/13	Is 1:10-17; Ps/Sal 50:8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34 — 11:1
Tue / Mar 7/14	Is 7:1-9; Ps/Sal 48:2-8; Mt 11:20-24
Wed / Mie 7/15	Is 10:5-7, 13b-16; Ps/Sal 94:5-10, 14-15; Mt 11:25-27
Thu / Jue 7/16	Is 26:7-9, 12, 16-19; Ps/Sal 102:13-14ab, 15-21; Mt 11:28-30
Fri / Vie 7/17	Is 38:1-6, 21-22, 7-8; Is 38:10-12abcd, 16; Mt 12:1-8
Sat / Sab 7/18	Mi/Miq 2:1-5; Ps/Sal 10:1-4, 7-8, 14; Mt 12:14-21
Sun / Dom 7/19	Wis/Sab 12:13, 16-19; Ps/Sal 86:5-6, 9-10, 15-16; Rom 8:26-27; Mt 13:24-43

PARA INSCRIBIRSE EN LA MISA AL AIRE LIBRE - visite www.stjules-dsj.org. Haga clic en el enlace apropiado. **Alternativamente**, haga clic en el enlace del calendario parroquial en nuestro sitio web. Haga clic en la Misa a la que desea asistir, siga las instrucciones proporcionadas.

MISA VIA ZOOM: <https://dsj.zoom.us/j/4152738903>

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo:	Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes:	San Enrique
Martes:	Santa Kateri Tekakwitha
Miércoles:	San Buenaventura
Jueves:	Nuestra Señora del Carmen
Sábado:	San Camilo de Lellis; Santa María Virgen

SAN ENRIQUE (972-1024)

13 de julio

Enrique nació en Alemania y desde pequeño fue educado por el obispo Wolfango, quien le ayudó a abrir su conciencia respecto a los pobres y a las necesidades de otros pueblos. Años después se casó con Cunegunda de Luxemburgo, pero debido a una enfermedad renal, nunca pudieron tener hijos. A los 34 años fue nombrado rey de Alemania y como tal fue ejemplar en el cuidado de los pobres y la lucha contra la opresión, así como la construcción y renovación de los monasterios en Alemania. Su caridad fue tan grande que su cuñado, molesto porque daba todo a los pobres, organizó un golpe militar, pero fue sometido por el rey, quien les perdonó la ofensa. En el año 1014 fue coronado Emperador del Sacro Imperio Romano Germánico (Alemania, Austria, Suiza, Bélgica, Holanda y el Norte de Italia), pues tenía el cariño de la gente y la confianza del Papa. La gente apreciaba su santidad y el corazón de un gobernante que busca el bien de su pueblo. Fue canonizado en 1146 y su esposa, Santa Cunegunda, en 1200. — **Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.**

ACT OF SPIRITUAL COMMUNION

My Jesus,
I believe you are really here
in the Blessed Sacrament.
I love you more than anything
in the world, and I hunger to receive you.
But since I cannot receive
Communion at this time,
feed my soul at least spiritually.
I unite myself to you now,
as I do when I actually receive
You in Holy Communion.
Amen.



COMUNIÓN ESPIRITUAL

Jesús mío,
Creo que realmente estás aquí
en el Santísimo Sacramento.
Te amo más que a nada en
el mundo y tengo hambre de recibirte.
Pero como no puedo recibir
la Comunión en este momento,
alimenta mi alma al menos espiritualmente.
Yo me uno a ti ahora,
como lo hago cuando realmente
te recibo en la Sagrada Comunión.
Amén.

DECIMOQUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Lecturas de hoy: Is 55:10–11; Sal 65 (64):10, 11, 12–13, 14; Rom 8:18–23; Mt 13:1–23

CRECER REQUIERE DE PACIENCIA

Cada niño en la escuela ha tenido la experiencia de ver crecer una semilla de frijol en un vaso de papel o ver una grabación de video del tiempo transcurrido del proceso de crecimiento. Observamos el brote milagroso de esta semilla en pocos días, y nos maravillamos de todo el proceso. Una semilla debe ser plantada y morir a sí misma para crear una nueva vida. Luego se debe fertilizar, regar y cuidarse. Pero lo más importante, uno debe ser paciente y esperar. Las semillas requieren de cierto tiempo para desarrollarse y requieren estar inactivas durante un tiempo. De la misma manera, a un bebé humano le lleva nueve meses para crecer desde que la semilla es fecundada.

Pero no importa lo que hagamos, y que tan bien lo hagamos, no todas las semillas darán fruto. Algunas veces las condiciones no son las adecuadas para permitirlo. No todos los embarazos llegan a término. Los agricultores conocen el dolor de un año de sequía, o de las tormentas que arruinan los campos antes de la cosecha. Las enfermedades, las plagas y otras cosas pueden arriesgar la cosecha.

ALGUNOS SE PERDERÁN

Crecí en los estados del Oeste estadounidense y para mí fue muy común ver los campos de trigo y frijol, pero solo entendí bien esta parábola hasta que fui a Tierra Santa y vi el suelo rocoso del que Jesús habló. Ese fue un momento de “aja”, pues fui testigo del milagro de la tenacidad y fuerza para crecer de algo en medio de peñascos y condiciones áridas. ¡Qué signo de fe, confianza y esperanza se debe tener para plantar un cultivo allí, sabiendo que algunos se perderán! Parecería más fácil descartarlas a todas, o incluso trabajar menos para no plantarlas.

Jesús podría hacernos eso, pero no lo ha hecho. Él tiene fe y confianza en que varias de las semillas plantadas en nosotros darán grandes frutos. No se marchitarán ni se desvanecerán, sino que producirán fruto, un ciento, sesenta o treinta veces más. Y su fe en nosotros nos da esperanza

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

THE SEED SOWN ON RICH SOIL

is the one who hears the word of the kingdom and understands it, who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold.

Matthew 13:23

July 12, 2020

12 DE JULIO DE 2020 | DECIMOQUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Lo sembrado en
tierra buena
representa a quienes oyen la palabra del Reino,
la entienden y dan fruto: unos, el ciento por uno; otros, el sesenta;
y otros, el treinta.
— Mateo 13:23

Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. Photos: Jean-Paul Comparin - stock.adobe.com
Lecturas © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

LIVE THE LITURGY - Inspiration for the Week

Any good farmer will tell you that regardless of how good the quality of the seed, its sprouting and bearing of effective fruit is dependent upon the quality of the soil. Preparing the soil is one of the most essential components of farming. There is no doubt that the seed of God's Word will eventually achieve its purpose. God cannot and will not fail. When and how that seed bears fruit is, however, dependent upon us. What is the quality and condition of your soil? Life's concerns and preoccupations can cause us to become inattentive to our inner life. This sometimes unintentional neglect can result in our soil becoming hard, overgrown with weeds, rocky, parched, and lifeless. When God's seed is sown, it doesn't always take root because it struggles to establish roots and flourish. How can you more attentively attend to the soil of your heart so that it will be a fertile and vital place for the fruit of the Gospel to grow?



"The seed sown among thorns is the one who hears the word, but then worldly anxiety and the lure of riches choke the word and it bears no fruit. But the seed sown on rich soil is the one who hears the word and understands it, who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold." - Mt 13:22-23

CELEBRATING SUNDAY FOR CATHOLIC FAMILIES (Kara O'Malley)

This weekly guide is intended to help parents engage their children with the Mass and deepen their appreciation of the richness of their faith.

HEARING THE WORD: Matthew 13:24-30
(Gospel on July 19, Sixteenth Sunday in Ordinary Time)

Please go to www.usccb.org to read or download the readings.

REFLECTING ON THE WORD

We are all surrounded by weeds: our own sins and failures, pain and heartache, the evil actions of others and disasters of the world. These weeds seem to overrun everything that is good in us and in the world. And even still, Jesus urges us to trust in God, to let him judge the wheat from the weeds. For the wheat can still bear good fruit, even when tangled in the weeds.

DISCUSS WITH YOUR FAMILY:

Has there ever been a time when someone you know has had his or her good work disrupted by someone or something else? Tell your children about it and ask them to listen carefully to today's Gospel.

After hearing today's Gospel, ask your children for their impressions, particularly in light of the story you told them prior to Mass.

LIVING THE WORD

The world we live in isn't black and white. Sometimes it is hard to know what is right or good to do. So, it is important to pray and to be open to the guidance of the Holy Spirit. Although evil exists in the world and bad things happen, God loves us and forgives our sins when we repent. We must always stay focused on loving God and one another. Give thanks to God for his guidance and unconditional love.

CELEBRACION DOMINICAL PARA FAMILIAS CATOLICAS (Kara O'Malley)

Esta guía semanal está destinada a ayudar a los padres a involucrar a los niños con la misa y a profundizar su aprecio por la riqueza de su fe.

ESCUCHANDO LA PALABRA: Mateo 13:24-30
(19 de julio, XVI Domingo Ordinario)

Visite www.usccb.org para leer o descargar las lecturas.

REFLEXIONANDO EN LA PALABRA

Todos estamos rodeados de malezas: nuestros propios pecados y fracasos, dolor y angustia, las malas acciones de los demás y los desastres del mundo. Estas malezas parecen invadir todo lo que es bueno en nosotros y en el mundo. Y aun así, Jesús nos insta a confiar en Dios, a dejar que juzgue el trigo de las malas hierbas. Porque el trigo todavía puede dar buenos frutos, incluso cuando está enredado en la maleza.

DISCUTA CON SU FAMILIA:

¿Alguna vez ha habido un momento en que alguien que conoces haya tenido su buen trabajo interrumpido por alguien u otra cosa? Cuénteles a sus hijos y pídeles que escuchen atentamente el Evangelio de hoy.

Después de escuchar el Evangelio de hoy, pregunte a sus hijos por sus impresiones, particularmente a la luz de la historia que les contó antes de la misa.

VIVIENDO LA PALABRA

El mundo en el que vivimos no es blanco y negro. A veces es difícil saber qué es correcto o bueno hacer. Entonces, es importante orar y estar abierto a la guía del Espíritu Santo. Aunque el mal existe en el mundo y suceden cosas malas, Dios nos ama y perdona nuestros pecados cuando nos arrepentimos. Siempre debemos mantenernos enfocados en amar a Dios y a los demás. Da gracias a Dios por su guía y amor incondicional.

LIVING OUR STEWARDSHIP - VIVIENDO NUESTRA RESPONSABILIDAD COMPARTIDA

STEWARDSHIP OF PRAYER

FOR THE SICK & HOMEBOUND: David Petruncola, Angela Bustamante, Ida Lopez, Augustin Bravo Gomez, Sharon Lyndon, Rosalie & Chauncey Russo, Brian Johst, Vincent Sanders, Frank Nucci, Emma Ordonio, Joseph Ordonio, Cal & Janie Sharp, Barbara Henry, Eugene Haberman, Mathew Kolb, Harriet Baczynski

FOR THE DEAD: Mary Beaumont, Hermelinda Valdez, Mary Schraml, Maggie Petruncola, Sabastian Orozco, Mario Rodriguez, Bernethel Penland, Cameron Bonner, Terry Bialorucki, Teresa Kosiorek, Jerry Jensen, Arthur de los Santos, Rita Haberman,

Members of our Parish Family who are in the military, hospitals, nursing homes, shut-ins and all those who have no one to pray for them.

SUNDAY OFFERTORY

Your ongoing monetary gifts are greatly needed and appreciated. Your Sunday Offertory *sustains this parish*.

Please mail in or drop off your weekly envelopes at the parish office mail drop box (to the left of the entrance) or consider using ONLINE GIVING to set up a recurring or one time gift.

To set-up **ONLINE GIVING**, please go to
<https://osvonlinegiving.com/1650>.

If you need help, please contact Sharon Aeria -
sharon.aeria@dsj.org or call 408-960-8028.

STEWARDSHIP REFLECTION

Stewardship Virtues

"The seed sown among thorns is the one who hears the word but then the cares of the world and the lure of riches choke the word and it bears no fruit." Matthew 13:22

Does the lure of riches and material goods choke God out of your life? Are you so caught up in earthly activities that you have no time for God? Gratitude and generosity are Stewardship virtues that we should strive to do on a daily basis. Every decision we make either takes us one step closer to God or one step further away. What we receive at Mass every Sunday should be shared with others all the other days of the week as well.

RESPONDING
to the *Call*

STEWARDSHIP OF TREASURE RESPONSIBILIDAD COMPARTIDA

Please be generous with your giving.

Our weekly budgeted goal is \$ 8,620.00

Plate Collection -Week of May 24 \$ 2,797.00

Plate Collection -Week of May 31 \$ 2,584.00

Plate Collection -Week of June 7 \$ 9,239.00

Budgeted Collections Year-To-Date \$ 413,760.00

Year-to-Date Collected (Actual) \$ 347,311.00

Year-to-Date Shortfall \$ - 66,449.00

THANK YOU FOR YOUR GIFT OF TREASURE!

Please consider **ONLINE GIVING** especially during this time of crisis. We need are grateful for your continued support at this time. Thank you!

USTED PUEDE AYUDARNOS

Sus donaciones monetarias en curso son muy necesarios y apreciados. *Su ofertorio dominical sostiene esta parroquia.*

Envíe por correo o entregue sus sobres semanales en el buzón de correo de la oficina parroquial (a la izquierda de la entrada) o considere usar el donación en línea para dar una donación recurrente o único.

Para hacer donaciones en línea, vaya a

<https://osvonlinegiving.com/1650>

Si necesita ayuda, comuníquese con Elizabeth Lorenzo -
elizabeth.lorenzo@dsj.org o 408-629-3030 x 107.

REFLEXIONES DE RESPONSABILIDAD COMPARTIDA

"La semilla sembrada entre espinas es la que escucha la palabra, pero luego las preocupaciones del mundo y el atractivo de las riquezas ahogan la palabra y no da fruto."

Mateo 13:22

¿Ahogan a Dios en tu vida el atractivo de las riquezas y los bienes materiales? ¿Estás tan atrapado en actividades terrenales que no tienes tiempo para Dios? La gratitud y la generosidad son virtudes que debemos esforzarnos en practicar a diario. Cada decisión que tomamos nos lleva un paso más cerca de Dios o un paso más lejos. Lo que recibimos en la misa todos los domingos también se debe compartir con los demás durante la semana.

EVERYDAY STEWARDSHIP

Recognize God in Your Ordinary Moments

***It's time to REGISTER
for 2020-21
Faith Formation Classes***

***Es tiempo de registrarse
para las clases de
formación de fe 2020-21***

2020-2021 FAITH FORMATION	 FIRST HOLY COMMUNION	2020-2021 FORMACIÓN DE FE	 PRIMERA EUCARISTÍA
	K - 12TH GRADE		K - 12 GRADO

Because of the COVID-19 situation, please DO NOT come to the office to register.

Please register your child/children **ONLINE** through our website:

www.stjulies-dsj.org/112

For questions or information, please contact
Yolanda.Toulet@dsj.org or call
408-629-3030 x 102

Debido a la situación de COVID-19, NO venga a la oficina para registrarse.

Le pedimos que registre a su hijo / hijos **EN LÍNEA** a través de nuestro sitio web:

www.stjulies-dsj.org/113

Para preguntas o información, por favor contacte
408-629-3030 x 102 o **Yolanda.Toulet@dsj.org**

PRAYER REQUESTS

If you know of a parishioner suffering with illness or someone who has recently gone to the Lord, and you would like the community to pray for them, please email

stjulies_prayer-requests@dsj.org.

Their names will be added in the bulletin so that the community can pray for them.

If you have an uplifting story you would like to tell, or a special prayer you are saying during this time. Please let us know.

Email **stjulies@stjulies-dsj.org**.



PETICIONES DE ORACIÓN

Si conoce a un feligrés que padece una enfermedad o alguien que ha acudido recientemente al Señor, y desea que la comunidad ore por ellos, envíe un correo electrónico a

stjulies_prayer-requests@dsj.org.

Sus nombres se agregarán en el boletín para que la comunidad pueda orar por ellos.

Si tiene una historia emotiva que le gustaría contar, o una oración especial que está diciendo durante este tiempo. Por favor déjenos saber. Correo electrónico **stjulies@stjulies-dsj.org**.



Become An Accompaniment Volunteer

Are you looking for a new experience?

**Would you like to walk with someone
who is struggling right now?**

**Are you looking to assist someone in a meaningful
way during COVID-19 without leaving your home?**

This position is geared towards those who are interested in mental health and service navigation. Our Accompaniment Volunteers provide deep emotional and social support to adult clients who have trauma histories and are facing current economic challenges.

Volunteers commit to following clients for a 3 month period (*2 hours per week*) during which clients and volunteers are mutually transformed through relationship building and service connection.

Our volunteers are supported by full time staff clinicians and through ongoing training and engagement.

This position can function in person or virtually, making it ideal for volunteers who may not be able to help outside of their house in light of COVID-19.

All volunteers must complete a 4 week training (*one evening per week*) and pass a Livescan background test and TB test.

Training will be provided on the following dates at 5:30 pm
ONLINE - GOOGLE MEET

Thursday, July 2nd

Overview of Parish Engagement

Thursday, July 9th

*Understanding Trauma
and Mandated Reporting*

Thursday, July 16th

*The Accompaniment
Model and Vicarious Trauma*

Thursday, July 23rd

Data Collection and Boundaries

CONTACT : LYNDA DEMANTI

ldemanti@catholiccharitiesscc.org

for login details & information

Conviértete en un voluntario de acompañamiento

¿Estás buscando una nueva experiencia personal?

**¿Te gustaría poder ayudar a alguien que está
sufriendo en este momento?**

**¿Estás buscando ayudar a alguien de manera
significativa durante COVID-19 sin salir de casa?**

Esta ocupación está dirigida a aquellos que están interesados en la salud mental de las personas y en como navegar el sistema de servicios. Nuestros voluntarios de acompañamiento brindaran un profundo apoyo emocional y social a clientes adultos que tienen un historial traumático y que actualmente se enfrentan a grandes desafíos económicos.

Los voluntarios se comprometerán a seguir a los clientes durante un período de 3 meses (*2 horas por semana*) durante el cual los clientes y los voluntarios se transformaran mutuamente a través de la construcción de relaciones inter personales y la conexión de servicios sociales.

Nuestros voluntarios tendrán el apoyo del personal clínico de tiempo completo y a través de la capacitación y el compromiso continuo.

Esta posición se puede llevar a cabo en persona o virtualmente, por lo que es ideal para voluntarios que tal vez no puedan ayudar fuera de su casa por el COVID-19.

Todos los voluntarios deberán completar un entrenamiento de 4 semanas (*una tarde por semana*) y pasar una prueba de antecedentes penales y una prueba de Tuberculosis.

Se proporcionará capacitación en las siguientes fechas a las 5:30 pm - **en línea - GOOGLE MEET**

Jueves 2 de julio

Descripción general de la participación parroquial

Jueves 9 de julio

Entendiendo el trauma y reportes obligatorios

Jueves 16 de julio

El acompañamiento Modelo y trauma indirecto

Jueves 23 de julio

Recolección de datos y límites

CONTACTO : LYNDA DEMANTI

ldemanti@catholiccharitiesscc.org

para información de inicio de sesión



**IMPORTANT DISASTER HELP INFORMATION
ONGOING SERVICES**

408-468-0100 OR www.CatholicCharitiesSCC.org

Immigration Legal Services	408-944-0691
Second Harvest Silicon Valley	800-984-3663
Meals on Wheels at Sourcewise:	408-350-3200
Landlord/Tenant Legal Aid from Law Foundation of Silicon Valley	408-280-2424
Santa Clara County Crisis Counselling	855-278-4204 or Text RENEW to 741741
Long Term Care Ombudsman	800-231-4024
Shelter Placement	408-278-6420
Sacred Heart Financial Assistance	408-780-9134

For information on multiple services nearest you call 2-1-1
In case of a Health or Safety Emergency, call 911

FAMILY RESOURCE CENTER LOCATIONS & NUMBERS

Family Resource Central Call-in: 800-337-9136

Captain Jason Dahi Family Resource Center	408-363-5650 x 4280
Edenvale Community Center	408-200-0992
Educare Family Resource Center	408-573-4804
Evergreen Family Resource Center	408-270-6752
Josephine Guerrero Family Resource Center	408-635-2662 x 1637
Luther Burbank Family Resource Center	408-380-8602
Cureton Family Resource Center	408-641-9217
Hubbard Family Resource Center	408-909-5122
San Miguel Family Resource Center	408-522-8200 x1890
Seven Trees Family Resource Center	408-283-6251
Sherman Oaks Family Resource Center	408-380-8600

PARISH DRIVE THROUGH GROCERY PICK UP:

Weekly Drive Through sites at Churches for food
No registration needed beforehand - Registration will be done on-site.

CHURCH LOCATIONS	DATE & TIME
Our Lady of Peace Church 2800 Mission College Blvd, Santa Clara, CA 95054	Every Monday 10:00 am - 12:00 pm
Our Lady of Refuge 2165 Lucretia Ave, San Jose, CA 95122	Every Tuesday 5:00 pm - 7:00 pm
St. John Vianney Parish 4600 Hyland Ave, San Jose, CA 95127	Every Thursday 9:00 am - 11:00 am
St. Lucy Parish 2350 S Winchester Blvd, Campbell, CA 95008	Every Friday 10:00 am - 12:00 pm
Santa Teresa Parish 794 Calero Ave, San Jose, CA 95123	Every Saturday 12:00 pm - 2:00 pm
St. Maria Goretti Parish 2980 Senter Rd, San Jose, CA 95111	Every 2nd & 4th Fridays 2:00 pm - 4:00 pm
St. Athanasius Church 160 N. Rengstorff Ave, Mountain View, CA 94043	Every 2nd & 4th Saturday 10:00 am - 12:00 pm



TOPP

Transitioning Off and Preventing Placement Program

La misión de el programa de TOPP es hacer servicios de salud mental accesibles a niños / jóvenes en riesgo de entrar al sistema de justicia juvenil o ser removidos de su hogar . Estos niños / jóvenes deberían tener acceso a los beneficios de los servicios de salud mental, independiente de su elegibilidad de Medi-Cal, de servicios costosos o otras razones.

Servicios de TOPP:

- Programa gratis de servicios de salud mental que ofrece terapia individual, terapia familiar, tratamiento de abuso de sustancias y técnicas para padres sobre la crianza.
- Además, los clientes pueden recibir ayuda con acceso a recursos en la comunidad.
- Los servicios son de 3 a 9 meses y se dan en la manera menos restrictiva y menos intrusiva para mantener al niño / joven en el hogar dentro de la comunidad.
- Los servicios pueden ser una vez a la semana hasta una vez al mes según la necesidad de la familia
- Los servicios son basados en la comunidad y pueden ser basados en la clínica
- El horario de atención es de 9 am a 6 pm, de lunes a viernes, algunas noches y los sábados están disponibles según sea necesario.

Como referir:

- Los clientes NO deben tener Medi-Cal o acceso a un tratamiento similar a través de su seguro médico privado
- La elegibilidad no depende del estado de ciudadanía y un enfoque importante es ayudar a los niños / jóvenes y familias inmigrantes
- Los niños / jóvenes deben tener entre 5 a 18 años de edad.
- Abierto a todos los niños / jóvenes que viven en el condado de Santa Clara

Preguntas:

Sandra De La Cruz
Service Coordinator
921 S. First Street, Suite B
San Jose, CA 95110
sdelacruz@catholiccharitiesscc.org
or Office: (408) 938-6731 x 258
Mobile: 408-771-1827





COUNTY OF SANTA CLARA
Behavioral Health Services
Supporting Wellness and Recovery

Better Health for All

ST-6058 COVID-19 Behavioral Health Services Flyer - 04-27-2020
Translated by VMC LS (RM) 05/20

BEHAVIORAL HEALTH SERVICES

As numbers of cases of COVID-19 increase, so does the associated anxiety, feelings of fear and uncertainty, and other mental health concerns around the developing situation. The mental health effects of COVID-19 are just as important to address as are the physical health effects. Santa Clara County Behavioral Health Services Department (BHSD) and our Community Based Organizations continue to provide services and support.

RESOURCES AND CONTACT INFORMATION

CRISIS SUPPORT SERVICES	
BHSD Suicide & Crisis Line	855-278-4204
Crisis Support via Text	Text RENEW to 741741
Mobile Crisis Response Teams (MCRT)	
MCRT Adults BHSD	800-704-0900
MCRT Children & Youth @ Uplift Family Services	408-379-9085
TO ACCESS BEHAVIORAL HEALTH SERVICES CALL:	
BHSD Call Center	800-704-0900
BHSD Gateway Call Center for Substance Use Treatment Services	800-488-9919
Youth Substance Use Treatment Services (Mon-Fri 9AM – 6PM)	408-272-6518
Youth Substance Use Treatment Services (Afterhours)	800-488-9919

SERVICIOS DE SALUD MENTAL

A medida que aumenta el número de casos de coronavirus COVID-19, también aumenta la ansiedad asociada con esta enfermedad, los sentimientos de miedo e incertidumbre y otros problemas de salud mental en torno a esta situación que se está desarrollando. Los efectos del coronavirus COVID-19 en la salud mental son tan importantes como sus efectos en la salud física. El Departamento de Servicios de Salud Mental del Condado de Santa Clara (BHSD) y nuestras organizaciones comunitarias continúan brindando servicios y apoyo. Por favor, contáctenos hoy.

RECURSOS E INFORMACIÓN DE CONTACTO

SERVICIOS DE APOYO ANTE CRISIS	
Prevención de Suicidio y Apoyo en Situaciones de Crisis (BHSD)	855-278-4204
Apoyo en Situaciones de Crisis a través de Mensajes de Texto	Texto a RENEW al 741741
Equipos Móviles de Respuesta a Crisis (MCRT)	
Equipos Móviles de Respuesta a Crisis (MCRT) de BHSD para Adultos	800-704-0900
(MCRT) para Niños y Jóvenes en Uplift Family Services	408-379-9085
PARA ACCESO A LOS SERVICIOS DE SALUD MENTAL, LLAME AL:	
Centro de Atención a Llamadas de BHSD	800-704-0900
Servicios de Tratamiento por Uso de Sustancias Gateway de BHSD	800-488-9919
Servicios de Tratamiento por Uso de Sustancias para Jóvenes (lunes a viernes, 9 AM a 6 PM)	408-272-6518
Servicios de Tratamiento por uso de Sustancias para Jóvenes (fuera del horario de oficina)	800-488-9919



